橄欖球俱樂部脫衣舞
舞娘表演如艾曼紐 三女互吻似同性戀
法官聆訊後全部釋放皆大歡喜

（英國沙福克通訊）一名警員在法庭上供述當他觀看一個橄欖球俱樂部脫衣舞表演時的情況。

便衣警探布沙爾說：他和另外一個同事付了五鎊去觀看這種表演。

他宣稱，在表演的時候，有一個少女脫得精光，並且讓男人撫摸她。另外一個脫衣舞娘，則下令跟男性觀衆混在一起，第三個少女，穿着黑色皮裝，拿着一條長鞭子，把一個男觀衆請上舞台，開始撫摸他，引起他的情慾。

布沙爾在沙福克的奧威爾法庭上作上述供證。當時，觀衆要求加場，他說，有一個舞孃用啤酒杯收錢。

他又說，其中有三個脫衣舞孃表演了同性戀行動，她們互相擁抱，接吻，互相撫摸。

結果，娛樂代理人戴耶和華爾德均被無罪省釋，對他們淫穢性的表演節目之控罪不能成立。法庭聽証，這次表演費用爲二百五十鎊，戴耶得到二十五鎊的佣金，據戴耶的辯護律師說，觀衆並沒有怨言，他的舞孃也無法受到控制。他說，舞孃的表演，也跟巴黎最後探戈，艾曼紐這些毛片內的情節的差不多。

華爾德說：他已跟其中一個舞孃結婚，因此決不會允許他的妻子去做這樣表演。

法官審理之後，全部無罪釋放，皆大歡喜。

各地消息

印尼一渡輪乘客慘被鯊魚當點心

（法新社耶加達十三日電）渡輪古保達號上月沉沒，廿三名乘客罹難，據報今天在鯊魚的腹內，發現一名遇難者的屍體。

「人民思想報」報導：爪哇中部三寶壟的狄波尼高洛大學一名學生，在海上進行研究，最近捕獲這條兩公尺長的鯊魚。該學生打開鯊魚的腹部，發現一具殘缺不全的屍體，有手有脚，戴着一只戒指。

佛州海底發現 哥倫布沉船
達拉斯富豪不計成本 支持潛水員尋寶工作

（合衆社佛羅里達州西灘十三日電）二名潛水員獲得德州一名的支持，希望可証明他們已發現一項寶藏，就是沉船「賓達」號，那是哥倫布在前來新大陸航程中所採用的三艘船之一。

弗列克與加斯奎說，下個月他們將與廿三名潛水員與考古學家，將回來再探該船的遺物，他們是在搜索沉海寶藏中發現該船，他們說，達拉斯富豪萊利在財務上支持該項冒險工作。

這些尋寶家星期日對「邁阿密先驅報」說，西班牙最近發現的一份有五百年歷史的稅務報告表示，該艘沉船殘骸可是「賓達」號，那是哥倫布於一四九二年第一次遠征新大陸時所使用的三艘船之一。

該艘船沉在三十呎海底，弗列克與加斯奎於一九七七年在沿海搜索沉船時發現該殘骸。

在考查該沉船殘骸中，弗列克與加斯奎會依靠二位專家，他們是前史密斯桑寧研究所水底考古學主任柏德遜與佛羅里達州歷史學家李安，他是專門研究西班牙在西印度的檔案。

柏德遜說，他「未有發現」與尋寶家認爲該艘沉船是「賓達」號的理論「相矛盾的事物。」他說：從殘骸中取出的一門大鐵砲、一門輕型旋轉砲及一顆鉛球，與那個時代的物品相符合。

柏德遜說：「沒有東西可準確地推定時期，但是我所見到的東西沒有一樣不是可在那個時期使用的。」

加斯奎說：「像所有的考古工作那樣，我們或不可能提出那是「賓達」號的絕對証據，但是如果我們發現沒有東西相矛盾，我認爲証據的份量將具有驚人的說服力。」

印降雹大似胡桃 牧民數十遭擊斃

【法新社新德里十二日電】據此間今天報道，在邊界拉喬里區布達爾一方的皮爾潘賈爾山脈和在印度佔據的克什米爾的蓬奇區，星期三遭遇嚴重冰雹襲擊，至少有三十人喪生，死者全是牧羊人。

《托拉斯新聞社》援引在賈謨收到的報道說，像胡桃般大小的冰雹，打在牧民身上，他們當場喪生。據說有許多人仍被困在鋪滿冰雪的山上。

報道又說，搜索更多屍體的工作正繼續進行。

印尼有怪病 患者多兒童

（耶加達十二路透社電）半官方安塔拉通訊社今日報導，距此間東北四百千米蘇南省會巴林旁，死於出血發熱症的人至少有卅二人。

該社說，超過三百人已染上這種病態，其中很多是十五歲以下的兒童。

地方衛生官員說，這種病由携帶病毒的蚊隻引起。

波士頓警隊 破案率最低

（波士頓十二日合衆社電）「波士頓環球報」報導，在破案率方面，波士頓警隊是美國大城市警隊中最差勁的一個。

波士頓的罪案率之高，爲美國三十個大城市之冠，但「波士頓環球報」的專訪記者發現，波士頓警隊在降低罪案率方面的工作，過去六年來只有寸進。

該報星期日說，由一九七四年至一九八零年，波士頓警隊對由謀殺至偸車等重要罪案的破案率，僅爲百分之十點七，但其他二十九個城市警隊的破案率，平均百分之二十二。

「波士頓環球報」例舉管理不善、警察員佐級協會的勢力强大，以及「平均年齡全國最高的警務人員」所造成的問題，爲波士頓警隊未能滿足該市治安需要的原因。

最寂寞的足球大賽
韋斯咸擊敗卡斯廸拿

英國是一個對足球運動最狂熱的國家，而球迷們對球隊的擁護，亦達到瘋狂程度，因球賽而引起的球迷騷動事件常常發生，令警方頭痛不已。

最近，英國足球勁旅韋斯咸隊與西班牙馬德里的卡斯廸拿隊比賽，以三比一敗落。在場的韋斯咸隊的擁護者，竟然粗魯地向西班牙球迷撒尿吐痰，把啤酒罐投入球場內，到了最後，甚至和當地的警察進行打鬥，鬧出了軒然大波。

歐洲足球聯會鑑於此風不可長，對韋斯咸球會採取懲誡行動，懲誡的方式是，韋斯咸隊第二次以主場身份與卡斯廸拿隊進行比賽時，不准任何球迷入場參觀。

上星期，兩隊比賽時，球場內除了約二百名的球會高級職員及警方保安人員之外，一個外來觀衆也沒有，那個本來可以容納四萬人的大球場，冷冷清清。

雖然結果韋斯咸隊以五比一擊敗卡斯迪拿隊，報了一箭之仇，但前鋒大衛克羅斯却表示，這是他踢足球以來最寂寞的一次比賽，因爲每次入球之後，他必須望望球證，才能確定是否真的射入了。在過去任何的比賽中，他根本毋須如此，因爲球迷的歡呼，早就給了他一顆定心丸，但是這場球賽，一切都如此沉寂。這是他畢生難忘的一場比賽。

檀香山 温哥華 檀香山 温哥華

KINGSLAND CHINESE RESTAURANT

加拿大—温哥華
漢宮大酒樓
987 Granville Street.
Vancouver, B.C. Tel: (604)687-6675

美國—檀香山
金漢大酒樓
The Heart of Waikiki
King's Alley, Hemmeter Center Honolulu,
Hawaii 96815 Tel: (808) 923-9868

六週年紀念擴充營業大貢獻
由八月一日起七天營業
（例假除外）

★特別介紹★
生猛海鮮：生猛肉蟹 游水龍蝦 游水石班
首創名菜：蒸焗砵仔肉蟹 上湯焗鵪鶉 生菜包鵪鶉鬆 砵酒焗鵪鶉
（七日營業）
一流裝修 座位舒適
重金禮聘 香港名廚
正宗粵菜 美饌佳餚
大筵小酌 美味可口
各界人仕 光臨指導

花旗麵廠
Northwest Food Products Limited
355 Powell St., Vancouver, B.C. Phone 684-9820
幸運餅仔 新鮮蛋麵 鮮春捲皮 鮮雲吞皮 蒸氣鮮麵 蒸氣炸麵 花旗炸麵 雲吞乾麵 花旗乾麵 五磅十扎
零沽批發 素辦歡迎

SUNRISE MARKET Ltd.
300 Powell St
Vaucover B C
Phone:685-8019
日昇荳腐雜貨公司
中西雜貨 新鮮瓜菜 鮮菓肉類 荳腐花 鮮荳奶 鮮魚滑 炸荳角 爽滑魚丸 油炸豆朴 零沽批發 一律歡迎

南華麵廠
Top-Valu Food Products Ltd.
575 E. Cordova St., Vancouver, B.C.
Phone:253-4558 V6A 1L8
各種鮮麵 日日生鮮 超等乾麵 爽滑可口 新型機器 名師精製 大小光顧 均極歡迎

鑽石樓
New Diamond Restaurant
555 Gore Avenue
Phone: 685-0727
茗茶美點 晚飯酒菜 豐儉隨意 無任歡迎
每日由上午十時半至下午三時，又由下午五時至十時。星期六星期日及假期茶市提早九時半開市
電話：六八五—〇七三七。六八四—二九二三。
▲每逢星期三休息一天▼

Maxim's 美心餅店
CAKE SHOP
溫哥華奇化街二五七號
257, KEEFER STREET, VANCOUVER, B.C. V6A 1X6 CANADA
TEL: 688–6281 · 688–6282
我們的信譽
你們的信心
美心出品 別饒風味

雙喜食品廠
Double Happinese Foods Ltd.
427 Powell St., Vancouver
Phone. 253-4424
正宗香港式高級食品
新鮮河粉 全旦生麵 上海麵類 雲吞皮 春卷皮
逢星期二休息。

利口福飯店
Delightful Food Restaurant
片打街東二百七十七號 電話：六八四・一九一六
營業時間：每日上午十一時至下午九時
逢星期二休息
冷氣開放 歡迎外賣 馳名燒烤 豐儉隨意 小宴晚飯 用料最靚 正宗粵菜 名廚烹飪 服務週到

名園大酒家
餐廳三層 華筵喜酌 星期美點 晚飯宵夜 歌星樂隊
名廚主理 大小宴會 七天營業 豐儉隨意 每晚演唱
夜總會 •即日登台•
高翠紅小姐 磁性公主
陳秋華小姐 香港紅星
黃珊珊小姐 快將登台
陳惠菁小姐
方禹小姐
電話六八三—四七二二

城多利 翠園大酒樓
Jade Palace Restaurant
221–560 JOHNSON STREET
MARKET SQUARE• VICTORIA• B•C•
ONE BLOCK FROM CHINATOWN
TEL•388–4412
七日營業 天天茶市 上午十一時至三時
港廚主理 茗茶美點 晚飯酒菜 各種時菜 豐儉隨意 無任歡迎 歡迎外賣
晚餐：
星期一至四 5pm–1am
星期五至六 5pm–2am
星期日及假期 5pm–9pm

B.C. ROYAL CAFE
PHONE: 681-3953
119 East Pender St. Vancouver B.C.
未到長城非好漢
「秘書」飽點高朋滿座
「賓路」食品勝友如雲
四化至上
雲埠秘書賓路蔡根遂 根璇 立正

桃園
HO INN CHOP SUEY
79 East Pender Street
Vancouver, B.C.
684-3743 684-4822
大讌小酌 豐儉隨意 僑胞光顧 無任歡迎

何桐攝影院
Ho Tung Studio
19 E. Pender St., Van. B.C
681-5848 879-5506
新型彩色黑房 放大八折優待 結婚喜照奉送大相 特價九折菲林冲晒 影相射印每張30仙 護照快相即影即有 平靚又快歡迎惠顧
一日起貨

陶陶酒家
102 E. Pender Street
Vancouver, B.C.
PHONE: 681-1030
陶陶酒家 食譜精研 大讌小酌 悉從尊便
地址：雲高華片打東街一〇弍

新邊麵飽 新鮮 味美

THE EXCELSIOR RESTAURANT
4544 W. 10th AVE. TEL. 228-1181 228-1182
雲埠卑詩大學區西第十街4544號
花園餐廳 中西名菜 豐儉隨意
怡園酒家
喜慶宴會 一流排場 服務週到
上午十時至午夜十二時
每星期七天營業

錢記
乾隆通寶
2060 E HASTINGS ST. & LAKEWOOD DRIVE
喜士定東街二〇六〇號夾力活街
電話：253-2442
粥粉飯麵●省港風味
炒粉炒麵 精美小菜 地點適中 車塲寬大 七天營業
即炒即食 鑊氣十足 冷氣設備 免費泊車 例假照常
雲吞麵平過通埠，有酒牌嘆番兩杯，品質上乘斤両足，薄利主義大衆化。
營業時間：每日上午十一時至凌晨二時
特別貢獻：貴客光顧十元以上者，奉贈禮券一張。